



## Community Services Committee

### Agenda

**Meeting #:** 08  
**Date:** Tuesday, February 27, 2024  
**Time:** 9:30 am  
**Location:** Champlain Room, 110 Laurier Avenue West, and by electronic participation  
**Members:** Chair Laura Dudas, Vice-Chair Jessica Bradley, Councillor David Brown, Councillor Marty Carr, Councillor Steve Desroches, Councillor David Hill, Councillor Theresa Kavanagh, Councillor Rawlson King, Councillor Wilson Lo, Councillor Stéphanie Plante, Councillor Ariel Troster

Eric Pelot, Committee Coordinator  
eric.pelot@ottawa.ca, (613) 580-2424, ext. 22953

---

1. Notices and meeting information for meeting participants and the public

Notices and meeting information are attached to the agenda and minutes, including: availability of simultaneous interpretation and accessibility accommodations; *in camera* meeting procedures; information items not subject to discussion; personal information disclaimer for correspondents and public speakers; notices regarding minutes; and hybrid participation details.

Accessible formats and communication supports are available, upon request.

Except where otherwise indicated, reports requiring Council consideration will be presented to Council on Wednesday, March 6, 2024, in Community Services Committee Report 8.

The deadline to register by phone to speak, or submit written comments or visual presentations is 4 pm on Monday, February 26, 2024, and the deadline to register to speak by email is 8:30 am on Tuesday, February 27, 2024.

2. Declarations of Interest

3. Confirmation of Minutes

3.1 CSC Minutes 7 – Tuesday, November 28, 2023

4. Responses to Inquiries

4.1 CSC-2023-06 – Sustainability Fund Budget for 2024

5. Community and Social Services Department

5.1 Accountability Agreements with Ontario Health

File No. ACS2024-CSS-GEN-001 – City-wide

**Report recommendation(s)**

**That the Community Services Committee approve the 2023 Declarations of Compliance that are required under the 2023-24 Long-Term Care Home Service Accountability Agreement – Multi Homes and the 2023-24 Multi-Sector Service Accountability Agreement as detailed in this report.**

5.2 Centre d'accueil Champlain French Designation Request

File No. ACS2024-CSS-GEN-002 – Rideau-Vanier (12)

**Report Recommendation(s)**

**That the Community Services Committee, in its capacity as Committee of Management:**

- 1. Direct staff to apply for full designation of the Centre d'accueil Champlain (CAC) Long-Term Care (LTC) Home under Ontario's *French Language Services Act* (FLSA); and**
- 2. Approve and adhere to the responsibilities, as the Committee of Management for the City long-term care homes, to maintain the French language services designation for Centre d'accueil Champlain, as listed below in the discussion section;**
- 3. Submit a letter to the Ministry of Long-Term Care (MLTC) expressing the intent to seek full designation under the *French Language Services Act* along with confirmation that the City has a French language- services policy, and a statement describing the responsibilities of the Committee of Management and Long-Term Care staff.**

6. Office of the City Clerk

6.1 Status Update – Community Services Committee Inquiries and Motions for the period ending February 9, 2024

File No. ACS2024-OCC-CCS-0021 – City-wide

**Report Recommendation(s)**

**That the Community Services Committee receive this report for information.**

7. In Camera Items
8. Motions of Which Notice has been Previously Given
  - 8.1 Councillor A. Troster – Poverty reduction initiatives for artists and culture workers

File No. ACS2023-OCC-CCS-0159 – City-wide

**Motion**

**BE IT RESOLVED THAT the Community Services Committee direct staff to explore including poverty reduction initiatives for artists and culture workers as part of the municipal Culture Plan;**

**BE IT FURTHER RESOLVED THAT these initiatives would support the representation of artists and cultural workers alongside others in precarious employment in the poverty reduction and financial security strategy, which is currently underway and part of the Community Safety and Well-Being plan.**

9. Notices of Motions (For Consideration at Subsequent Meeting)
10. Inquiries
11. Other Business
12. Adjournment

Next Meeting: Tuesday, March 26, 2024.



## Comité des services communautaires

### Ordre du jour

N° de la réunion : 08  
Date : le mardi 27 février 2024  
Heure : 09 h 30  
Endroit : Salle Champlain, 110, avenue Laurier Ouest, et participation par voie électronique  
Membres : Laura Dudas, présidente, Jessica Bradley, vice-présidente, David Brown, conseiller, Marty Carr, conseillère, Steve Desroches, conseiller, David Hill, conseiller, Theresa Kavanagh, conseillère, Rawlson King, conseiller, Wilson Lo, conseiller, Stéphanie Plante, conseillère, Ariel Troster, conseillère

Eric Pelot, coordonnateur de comité  
eric.pelot@ottawa.ca, 613-580-2424, poste 22953

---

1. Avis et renseignements concernant la réunion à l'intention des participants à la réunion et du public

Les avis et renseignements concernant les réunions sont joints à l'ordre du jour et au procès-verbal, y compris : la disponibilité des services d'interprétation simultanée et des mesures d'accessibilité; les procédures relatives aux réunions à huis clos; les points d'information qui ne font pas l'objet de discussions; les avis de non-responsabilité relativement aux renseignements personnels pour les correspondants et les intervenants; les avis relatifs aux procès-verbaux; les détails sur la participation aux réunions hybrides.

Des formats accessibles et des soutiens à la communication sont offerts sur demande.

À moins d'avis contraire, les rapports nécessitant un examen par le Conseil municipal seront présentés au Conseil le mercredi 6 mars 2024 dans le rapport 8 du Comité des services communautaires.

La date limite pour s'inscrire par téléphone, en vue de prendre la parole devant le comité, de soumettre des commentaires par écrit ou de faire une présentation visuelle, est le lundi 26 février 2024, à 16 h, et la date limite pour s'inscrire par courriel, en vue de prendre la parole

devant le comité, est le mardi 27 février 2024, à 8 h 30.

2. Déclarations d'intérêt
3. Adoption des procès-verbaux
  - 3.1 Procès-verbal 7 du CSC – le mardi 28 novembre 2023
4. Réponses aux demandes de renseignements
  - 4.1 CSC-2023-06 – Budget du fonds de viabilité en 2024
5. Direction générale des services sociaux et communautaires
  - 5.1 Ententes de responsabilisation avec Santé Ontario

Dossier : ACS2024-CSS-GEN-001 – À l'échelle de la ville

#### **Recommandation(s) du rapport**

**Que le Comité des services communautaires approuve les Déclarations de conformité pour 2023, exigées aux termes de l'Entente 2023-2024 sur la responsabilité en matière de services liés aux soins de longue durée – foyers multiples et de l'Entente multisectorielle 2023-2024 sur la responsabilité en matière de services, comme le précise le présent rapport.**

- 5.2 Demande de désignation en français pour le Centre d'accueil Champlain

Dossier : ACS2024-CSS-GEN-002 – Rideau-Vanier (12)

#### **Recommandation(s) du rapport**

**Que le Comité des services communautaires, en sa qualité de Comité de gestion :**

1. **demande au personnel de présenter une demande de désignation complète pour le foyer de soins de longue durée (SLD) Centre d'accueil Champlain (CAC), en vertu de la *Loi sur les services en français* (LSF) de l'Ontario; et**
2. **approuve et exerce ses responsabilités, en tant que Comité de gestion des foyers de soins de longue durée d'Ottawa, de manière à ce que le Centre d'accueil Champlain conserve sa désignation de fournisseur de services en français (voir la liste à la section « Analyse » ci-dessous); et**
3. **envoie au ministère des Soins de longue durée (MSLD) une lettre manifestant son intention de demander une désignation complète en vertu de la *Loi sur les services en français*, accompagnée d'une confirmation que la Ville dispose d'une politique sur les services en français et d'un énoncé décrivant les responsabilités du Comité de gestion et du personnel du foyer de soins de longue durée.**

6. Bureau du greffier municipal

6.1 Rapport de situation – demandes de renseignement et motions du Comité des services communautaires pour la période se terminant le 9 février 2024

Dossier : ACS2024-OCC-CCS-0021 – À l'échelle de la ville

**Recommandation(s) du rapport**

**Que le Comité des services communautaires prenne connaissance de ce rapport.**

7. Points à huis clos

8. Motions ayant fait l'objet d'un avis précédent

8.1 A. Troster, conseillère – Initiatives de réduction de la pauvreté pour les artistes et les travailleuses et travailleurs du domaine de la culture

Dossier : ACS2023-OCC-CCS-0159 – À l'échelle de la ville

**Motion**

**IL EST RÉSOLU QUE le Comité des services communautaires demande au personnel d'examiner la possibilité d'inclure dans le plan municipal de promotion de la culture des initiatives de réduction de la pauvreté pour les artistes et les travailleuses et travailleurs du domaine de la culture;**

**IL EST EN OUTRE RÉSOLU QUE ces initiatives favorisent la représentation de ces artistes et de ces travailleuses et travailleurs, ainsi que d'autres personnes occupant des emplois précaires, dans la stratégie de lutte contre la pauvreté et de sécurité financière qui est en cours d'élaboration et fait partie du Plan de sécurité et de bien-être dans les collectivités.**

9. Avis de motions (pour examen lors d'une réunion subséquente)

10. Demandes de renseignements

11. Autres questions

12. Levée de la séance

Prochaine réunion : le mardi 26 mars 2024.